

PROGRAMA DE LÍNGUAS DO INSTITUTO DE LINGUAGENS

Retificação do EDITAL 008/2024

INSCRIÇÃO para os CURSOS PRESENCIAIS

do PROGRAMA de LÍNGUAS do INSTITUTO de LINGUAGENS

2024/2 – Campus Cuiabá

Das disposições preliminares

O Programa de Línguas do Instituto de Linguagens consiste em um programa que oferece à comunidade interna (universitária) e à comunidade externa (público em geral) cursos de línguas – Inglês, Espanhol, Francês, Libras, Alemão, Português, na modalidade presencial.

1. **Público.** Os cursos são destinados a membros da comunidade universitária (estudantes, servidores técnicos e docentes) e da comunidade externa (público em geral), desde que o interessado tenha a idade mínima de 17 anos completos no ato da matrícula.
2. **Cursos de idiomas** ofertados pelo Programa de Línguas do Instituto de Linguagens:
 - Alemão • Espanhol • Francês • Inglês • Italiano • Libras • Português
3. **Período de inscrições para Nivelamento:**
 - Alunos iniciantes, **candidatos aos níveis básicos 1, não precisam se inscrever para o Nivelamento**. A matrícula deve ser feita diretamente no site, conforme período de matrícula informado neste edital.

Inscrição para Nivelamento (inscrição online): **07 de junho a 08 de julho de 2024** (até 21h, fuso horário de Cuiabá).

Dias e horários das provas de Nivelamento online, conforme fuso horário de Cuiabá:

Idioma	Dia e horário das provas (fuso horário de Cuiabá)	Local
Alemão	13/07/2024 (sábado), das 08h às 09h OU 16/07/2024 (terça-feira), das 19h às 20h	Plataforma AVA do Programa de Línguas do IL
Espanhol	13/07/2024 (sábado), das 08h às 09h OU 16/07/2024 (terça- feira), das 19h às 20h	Plataforma AVA do Programa de Línguas do IL
Francês	13/07/2024 (sábado), das 08h às 09h OU 16/07/2024 (terça- feira), das 19h às 20h	Plataforma AVA do Programa de Línguas do IL
Inglês (cursos de comunicação geral)	13/07/2024 (sábado), das 08h às 09h OU 16/07/2024 (terça- feira), das 19h às 20h	Plataforma AVA do Programa de Línguas do IL
TOEFL (para candidatos ao preparatório ao Exame Internacional de Inglês)	13/07/2024 (sábado), das 08h às 09h OU 16/07/2024 (terça-feira), das 19h às 20h	Plataforma AVA do Programa de Línguas do IL
Italiano	13/07/2024 (sábado), das 08h às 09h OU 16/07/2024 (terça- feira), das 19h às 20h	Plataforma AVA do Programa de Línguas do IL
ONDE SE LÊ: Libras	13/07/2024 (sábado), das 08h às 09h OU 16/07/2024 (terça- feira), das 19h às 20h	Plataforma AVA do Programa de Línguas do IL
LEIA-SE: Libras	<i>Não haverá Nivelamento</i>	<i>Não haverá Nivelamento</i>

Informações/esclarecimento de dúvidas: 3615-8401 ou 3615-8411 (*whatsapp Business*) ou por e-mail - secretariacoordext@gmail.com ou cursosdelinguas.il@ufmt.br

Resultado das Provas de Nivelamento: **24/07/2024** (previsão, a depender do número de inscritos)

Matrícula nos cursos pelos aprovados nos Nivelamentos: **26/07 a 07/08/2024**

4. As **Provas de Nivelamento** de Alemão, Francês, Inglês, Italiano, Espanhol e Libras serão realizadas mediante preenchimento do formulário de inscrição no site do Programa de Línguas (www.ufmt.br/extensaoil) e pagamento da taxa de inscrição.
- 4.1) *A prova de Nivelamento destina-se ao candidato com nível avançado na língua de interesse, e que preencha alguma das seguintes condições:*
- i. *foi aluno do Programa de Línguas há mais de dois semestres consecutivos e deseja retomar os estudos;*
 - ii. *nunca foi aluno do Programa de Línguas da UFMT, estudou há mais de um semestre em escolas privadas de idiomas e quer se inscrever nos cursos do Programa;*
 - iii. *tem conhecimento intermediário ou avançado da língua na qual quer se inscrever para fins de aperfeiçoamento porque já participou de programas de imersão/intercâmbio durante um semestre ou mais.*
 - iv. *é autodidata e tem conhecimento intermediário ou avançado da língua na qual quer se inscrever para fins de aperfeiçoamento;*
 - v. *tem interesse em se inscrever para cursos preparatórios para prestar os exames de proficiência internacional que requerem nível avançado de língua.*
- 4.2) A inscrição é realizada no site do Programa de Línguas do Instituto de Linguagens – www.ufmt.br/extensaoil;
- 4.3) Após o pagamento da taxa, em até 48 horas, em dias úteis, antes da prova, o candidato receberá por e-mail o link e a senha para acesso à sala virtual onde fará a prova online. *Recomenda-se verificar a lixeira e/ou Spam porque a mensagem poderá ser direcionada para esses ambientes.* A senha de acesso à prova e o link da prova são intransferíveis, sob pena de anulação da prova do candidato e não devolução do valor da inscrição.
- 4.4) Recomenda-se ao candidato, ao receber o link, verificar o acesso com antecedência para resolução de possíveis problemas.
- 4.5) É permitida a realização de uma única inscrição para prova por idioma.
- 4.6) A inscrição na prova de nivelamento não garante vaga(s) no(s) curso(s) de interesse.
- 4.7) Quaisquer que sejam as motivações do(a) candidato(a), não há devolução da taxa de inscrição na prova de Nivelamento.
- 4.8) As provas poderão incluir questões de compreensão oral, conhecimentos da língua (aspectos gramaticais e de usos da língua), produção oral, compreensão (interpretação de textos) e produção escritas.
- 4.9) A prova será liberada na plataforma AVA do Programa de Línguas do Instituto de Linguagens para realização, com até cinco minutos antes de seu início. O candidato terá 1 hora para realização da

- prova. Após o término do tempo de prova, o sistema será fechado.
- 4.10) Excepcionalmente, em havendo problemas com o servidor e/ou sistema da UFMT para a realização das provas nos dias previstos, estas serão remarçadas e as novas datas e horários informados no site do Programa de Línguas do IL.
 - 4.11) É de responsabilidade do candidato dispor de rede de internet e de um computador/notebook com webcam para acesso à prova de nivelamento. O Programa de Línguas do Instituto de Linguagens não se responsabiliza por eventuais problemas técnicos enfrentados pelo candidato durante a prova de nivelamento ou quaisquer outros eventos no horário da(s) prova em que o candidato se inscreveu.
 - 4.12) O resultado ficará disponível no site do Programa de Línguas do Instituto de Linguagens-IL, o mesmo da inscrição na prova – www.ufmt.br/extensaoil em Nivelamento (resultados).
 - 4.13) Com a publicação do resultado do Nivelamento, o candidato poderá efetuar sua matrícula na turma cujo nível for informado. Cabe ao candidato realizar sua matrícula e efetuar o pagamento para efetivação da mesma. Não há reserva de vagas.
 - 4.14) O candidato que se inscrever para o nivelamento ao curso preparatório do TOEFL, que não obtiver a pontuação mínima para ingresso no curso, poderá se matricular na turma do “curso preparatório para o Exame de Proficiência às provas dos programas de pós-graduação”, que não requer um nível específico, ou em turma de Inglês, compatível com o nível alcançado na prova.
 - 4.15) **Valor da taxa de inscrição para o Nivelamento: R\$ 52,00** (cinquenta e dois reais) para candidatos membros das comunidades interna e externa.
 - 4.16) **Os estudantes da UFMT bolsistas da PRAE** (Estudantes da UFMT cadastrados na PRAE (Permanência, Alimentação, Moradia, Bolsa Permanência do MEC e Auxílio PIQUI) e Ingressantes na UFMT por Ações Afirmativas com recorte de renda (L1, L2, L9 e L10).), candidatos aos níveis avançados dos cursos de línguas (Inglês, Espanhol, Francês, Alemão, Italiano) do IL, deverão realizar obrigatoriamente o Nivelamento. Para informações sobre os procedimentos para inscrição à prova, o candidato deve enviar mensagem à secretaria/coordenação do Programa do IL (coordext@gmail.com com cópia para cursosdelinguas.il@ufmt.br), informando o RGA, o idioma e o dia escolhido para a prova.
 - 4.17) A prova de nivelamento terá validade nos semestres vigentes ao ano de realização da(s) prova(s), isto é, 2024/1 ou 2024/2. Após esse prazo, será necessária a realização de nova prova para ingresso a partir dos níveis 2 dos cursos.

5. Período de Matrícula nos Cursos

Primeiro grupo: **22 de junho a 22 de julho de 2024** ou *enquanto houver*

vagas - alunos iniciantes do básico, nível 1 (não precisam fazer *Nivelamento*) de Alemão, Espanhol, Francês, Inglês, Italiano, Libras, Português para Concursos.

Segundo grupo: 24 de julho a 07 de agosto de 2024 - alunos veteranos a partir do nível II de Alemão, Espanhol, Francês, Inglês, Italiano. (Considera-se veterano o aluno com matrícula no semestre anterior e aprovado no(s) curso(s).)

Terceiro grupo: 26 de julho a 07 de agosto de 2024 - Candidatos aprovados na prova de Nivelamento para cursos a partir do nível II de Alemão, Espanhol, Francês, Inglês, Inglês preparatório para a certificação internacional TOEFL, Italiano.

6. Valores da matrícula nos cursos:

Alemão, Espanhol, Francês, Inglês, Italiano, Libras – níveis básicos I, II, III e IV:

- Estudante, Técnico-Administrativo e Professor da UFMT: **R\$ 392,00.**
- Comunidade externa: **R\$ 491,00.**

Inglês Intermediário I, II, III e IV; Espanhol, Francês, Alemão e Italiano dos níveis do V ao VIII; Conversação em Inglês, Espanhol, Francês; Inglês Preparatório para a certificação internacional TOEFL; Português para Concursos:

- Estudante, Técnico-Administrativo e Professor da UFMT: **R\$ 434,00.**
- Comunidade externa: **R\$512,00.**

7. A matrícula é única pelo semestre e pode ser paga à vista no boleto, pix ou cartão de crédito. Pelo cartão de crédito é possível parcelar o valor do curso semestral em até 3 (três) vezes.

8. A MATRÍCULA SERÁ CANCELADA A QUALQUER MOMENTO DO SEMESTRE E O VALOR NÃO SERÁ RESTITUÍDO QUANDO:

- A) a matrícula for feita em nome do titular para transferência em nome de terceiros;
- B) a matrícula for feita em duplicidade na mesma língua e nível e/ou níveis diferentes;
- C) a matrícula for feita em nome de menores de 17 anos incompletos (no ato da matrícula);
- D) a matrícula for feita equivocadamente pelo interessado ou terceiros;
- E) a matrícula for feita com dados inverídicos (exemplo, data de nascimento);
- F) o aluno não comparecer às aulas durante o semestre com alegação de desconhecimento da data de início das aulas ou não recebimento de e-mail da secretaria com informações a esse respeito;
- G) forem apurados atos que caracterizem fraude por parte de candidato na

realização de provas de Nivelamento.

9. Ao **preencher o formulário de cadastro para matrícula nos cursos, disponível no site www.ufmt.br/extensaoil**, o candidato deverá preencher seus dados corretamente (nome completo, CPF, e-mail próprio, telefone de contato).

9.1) **Informar corretamente o e-mail pessoal e CPF do titular no formulário para cadastro junto à plataforma de ambiente virtual do Programa de Línguas do IL (<https://setec.ufmt.br/ava/ext-instling>). *Não há, portanto, a transferência de titularidade.***

- i. A inscrição com dados faltantes do titular, e-mails compartilhados por mais de um usuário impossibilitam o cadastro do aluno no diário *online*, o seu acesso aos materiais extraclasse, ao relatório de atividades e às notas de aproveitamento no(s) curso(s) em que está inscrito.

10. A confirmação da matrícula se efetiva mediante pagamento da matrícula por meio de boleto, pix ou cartão de crédito, não havendo, portanto, envio de mensagens eletrônicas por parte da Coordenação ou da secretaria do Programa de Línguas do Instituto de Linguagens. O recibo de pagamento é enviado automaticamente no e-mail cadastrado no momento da emissão do boleto.

11. O Programa de Línguas do IL não envia e-mails de confirmação de matrícula. Cabe ao candidato certificar-se do pagamento junto ao próprio banco. Recomenda-se guardar o recibo de pagamento para envio de cópia à secretaria do Programa de Línguas do IL, se necessário, em caso de o nome do candidato não constar da turma em que se matriculou.

12. IMPORTANTE – ALUNOS SEM MATRÍCULA HÁ MAIS DE UM SEMESTRE:

12.1) O **aluno que não se matricular regularmente no prazo de até dois semestres consecutivos**, para continuidade dos estudos, precisará enviar um e-mail à secretariacoordext@gmail.com, solicitando o retorno ao curso. No e-mail deverá informar o nome completo, a língua-turma e horário do curso no semestre em que parou para a liberação da matrícula.

12.2) O **aluno que não se matricular no prazo de três semestres consecutivos ou mais**, para continuidade dos estudos, **deverá se submeter a uma avaliação para Nivelamento** e recolocação segundo o nível atingido na avaliação. (ver itens 3 e 4).

13. Os **estudantes da UFMT bolsistas da PRAE** (Estudantes da UFMT cadastrados na PRAE (Permanência, Alimentação, Moradia, Bolsa Permanência do MEC e Auxílio PIQUI e Ingressantes na UFMT por Ações Afirmativas com recorte de renda (L1, L2, L9 e L10), veteranos aprovados nos cursos de Línguas no semestre anterior ao vigente, deverão se inscrever diretamente na PRAE, de acordo com os prazos e as exigências do Edital específico da PRAE.

14. O aluno-bolsista (PRAE, IL) que desistir do(s) curso(s), sem apresentação de

justificativa à Coordenação, no prazo de 30 (trinta) dias do início das aulas ou reprovar em quaisquer dos cursos oferecidos pelo IL, perderá o direito à solicitação de novas bolsas.

15. **Início das aulas:** previsto para o dia **12 de agosto de 2024** para inscritos aos sábados e nos dias subsequentes para os demais grupos. O término das aulas está previsto para o dia 14/12/2024. **É importante o comparecimento às aulas presenciais desde o primeiro dia do curso, conforme a turma e horário em que se inscreveu.**
16. **É de responsabilidade do aluno se apresentar para as aulas no dia, conforme escolhido na matrícula.** A secretaria do Programa não envia e-mails informando o início das aulas uma vez que as datas estão descritas neste Edital e disponíveis no calendário no site www.ufmt.br/extensaoil.
17. Os cursos de idiomas têm a duração de:
 - I) 3h/a (três horas/aulas);
 - II) o total das aulas no semestre será de **60 horas**, incluindo as atividades extra-classe.
18. *As equipes atuantes no Programa de Línguas do IL são compostas por:*
 - A) *coordenação e vice-coordenação administrativas;*
 - B) *orientador(a) pedagógico(a) de cada curso de línguas (Inglês, Espanhol, Francês, Libras, Português, Alemão, Italiano) - professor do departamento de Letras/IL ou professor graduado aprovado em processo seletivo, responsável pela orientação do planejamento das aulas e demais atividades letivas dos ministrantes (selecionados em processo seletivo);*
 - C) *ministrantes dos cursos - professor graduado, aprovado em processo seletivo, podendo igualmente ser aluno dos cursos de Letras do IL, aprovado em processo seletivo.*
19. **PARA ALGUNS CURSOS SERÁ NECESSÁRIA A AQUISIÇÃO DO MATERIAL DIDÁTICO PARA AS AULAS.** As informações sobre o material didático para cada idioma e de cada nível se encontram no *menu* “Material Didático” no site www.ufmt.br/extensaoil.
20. A turma que não tiver o mínimo de 10 (dez) alunos inscritos poderá ser suspensa a qualquer momento. Aos alunos inscritos nesta turma as opções, dentre as quais o candidato deverá fazer **uma escolha**, sendo esta irrevogável, são:
 - I) solicitar sua matrícula em uma turma de outro idioma, nível básico I;
 - II) solicitar o reembolso de 70% (setenta por cento) do(s) valor(es) pago(s).
21. **Devolução de taxas.** É prevista a devolução do valor integral da(s) matrícula(s) nos seguintes casos:
 - a) não houver 10 (dez) inscritos na turma, número mínimo de alunos pagantes exigido para formação de turmas. O prazo máximo para manifestação pelo aluno interessado no reembolso é até **26 de agosto de 2024**, O prazo previsto para reembolso é até

13/09/2024. Nesse caso, para a devolução de valores, a secretaria do Programa de Extensão em Línguas contatará os inscritos e estes deverão apresentar o comprovante de pagamento e dados bancários no nome do aluno inscrito para crédito em conta corrente, nos prazos previstos neste Edital. Não há ressarcimento em nome de terceiros, somente do titular.

- b) desistência de cursos por iniciativa do aluno - o reembolso de valores por desistência do aluno no(s) curso(s) será realizado mediante manifestação deste por e-mail, enviado à secretaria, até o início das aulas na qual se matriculou.

22. Mudanças de turmas e horários devem ser solicitadas à secretaria do Programa de Línguas do IL, conforme segue: até **15 (quinze) dias** após o início das aulas para a **Comunidade Externa**; até 30 (trinta) dias após o início das aulas para alunos de graduação e pós-graduação da UFMT,

- i) As mudanças serão efetivadas, uma única vez, mediante existência de turma(s) e vaga(s) de mesmo nível, no horário solicitado pelo aluno.

23. Os cursos disponibilizados pelo Programa de Línguas do Instituto de Linguagens **não têm validade de graduação, não podendo, por conseguinte, serem trancados.**

DAS DISPOSIÇÕES COMPLEMENTARES DAS AULAS PRESENCIAIS E DE SEU FUNCIONAMENTO

24. DAS AULAS PRESENCIAIS

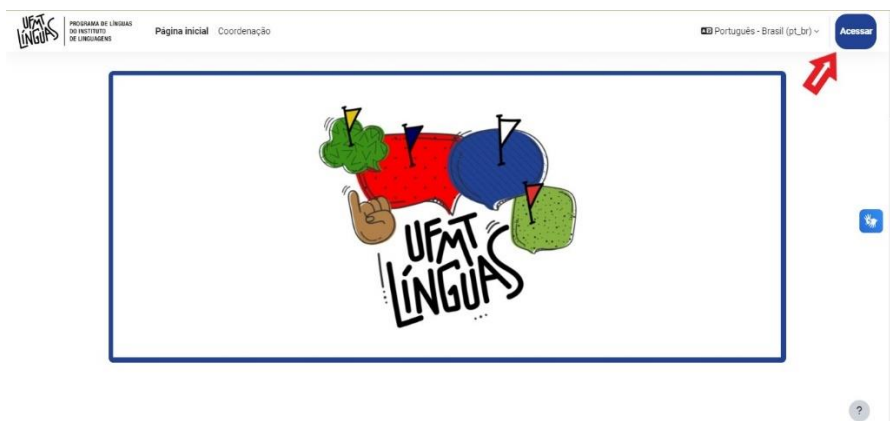
A escolha pelas aulas presenciais (atividades e avaliações) pressupõe a aceitação das condições descritas neste Edital para a realização das aulas.

24.1) É de responsabilidade do aluno acompanhar o calendário de atividades de seu curso e estar presente nas aulas.

24.2) O professor(a) poderá utilizar a plataforma AVA para proposição de atividades extras, visando o reforço dos conteúdos vistos em sala de aula. Nesse caso, cabe ao aluno dispor de rede de internet e de um computador/notebook ou celular para acesso às atividades online.

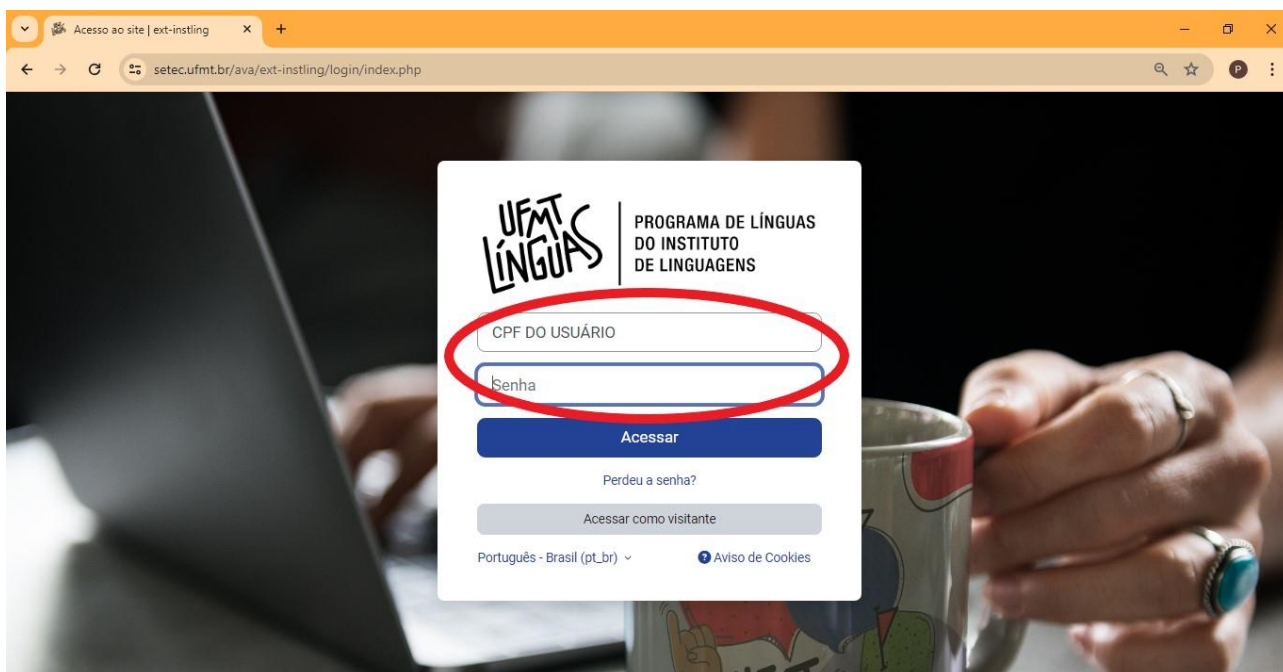
24.3) O Programa de Línguas não se responsabiliza por problemas técnicos e/ou pessoais dos alunos que o impossibilitem de realizar as atividades assíncronas.

24.4) O acesso à sala de aula virtual se dará pela plataforma AVA do Programa de Línguas do IL (<https://setec.ufmt.br/ava/ext-instling/>), mediante login e senha do aluno intransferíveis.



Página inicial da plataforma AVA do Programa de Línguas do IL

A senha provisória e orientações para acesso pelos novos alunos dos cursos remotos serão enviadas no endereço e-mail informado no ato da matrícula pelos alunos, com até 24 horas de antecedência do início do curso, conforme os dias e horários escolhidos no ato da matrícula.



Página de acesso à plataforma AVA do Programa de Línguas do IL

25. DA FREQUÊNCIA

- I) É de responsabilidade do aluno a gestão de seu tempo para frequência de mais de 75% do total da carga horária do curso e participação nas atividades previstas na turma na qual estiver inscrito.
- II) Os acessos para realização das atividades extras na plataforma AVA e a entrega das atividades nas datas aprazadas serão considerados para fins de registro e avaliação da participação no curso, conforme previsto pelo

ministrante.

26. DAS AVALIAÇÕES

- I) Será considerado “Aprovado” o aluno que obtiver frequência igual ou superior a 75% na carga horária total do curso e realizar as atividades, entregues nos prazos previstos. A média final para aprovação direta deve ser igual ou maior que 7,0 (sete).
- II) Para “aprovação” com Exame Final, a média entre as notas do semestre e o exame final deve ser igual ou maior que 7,0 (sete).
- III) O aluno que, por alguma razão, não realizar as provas nos dias e horários previstos (provas do 1º e/ou 2º bimestre), deverá realizá-las na semana do Exame Final, conforme calendário do Programa de Línguas do IL.

27. DA CERTIFICAÇÃO

- I) O candidato aprovado terá acesso, pelo site do Programa de Línguas do IL (www.ufmt.br/extensaoil) no menu “Certificados” ao certificado *online*, expedido pela CODEX (Coordenação do Programa de Línguas do IL/UFMT).
 - i. Para a emissão dos certificados online, evitar abreviaturas e colocar os acentos nos nomes.
 - ii. Assim que emitidos, a secretaria do Programa de Línguas divulgará no próprio site (www.ufmt.br/extensaoil) a disponibilidade do(s) certificado(s) para acesso e *download* pelos interessados.

28. CALENDÁRIO DE AULAS

Início das aulas	12/08/2024 (segunda-feira)
Término das aulas	14/12/2024 (sexta-feira)
Reposição/Exames finais	16 e 17/12/2024
Encerramento do semestre	17/12/2024 (terça-feira)
Lançamento das notas pelos ministrantes	até 17/12/2024 (terça-feira)

29. DAS DISPOSIÇÕES GERAIS

Os casos omissos serão resolvidos pelo Colegiado do Programa de Línguas do Instituto de Linguagem.

30. CONTATO

Para dúvidas sobre cursos:

Atendimento presencial - às segunda-feira, das 7h30 às 12h30 e das 13h30 às 21h30; terças, quartas, quintas e sextas-feiras, das 13h30 às 21h30; aos sábados, das 7h30 às 12h e das 13h às 17h.

Atendimento a e-mails e whatsapps – de segunda a sexta-feira, das 13h30 às 21h30 e sábado, das 7h30 às 11h30.

Pedidos de alterações de turmas/horários, problemas de acesso ao AVA ou outras solicitações que requerem dados do aluno devem ser enviados exclusivamente por e-mail para secretariacoordext@gmail.com ou cursosdelinguas.il@ufmt.br. Para agilizar o seu atendimento, solicitamos informar na mensagem o nome completo, turma em que se encontra inscrito e a descrição do serviço solicitado.

INFORMAÇÕES GERAIS - Para informações gerais sobre cursos, estas podem ser obtidas no site do Programa de Línguas – www.ufmt.br/extensaoil ou pelos telefones 3615-8401 e 3615-8411 (*whatsapp Business*).

MAPA DE LOCALIZAÇÃO DO IL – www.ufmt.br/extensaoil, em Contatos.

Outras informações podem ser obtidas acessando o menu “*Perguntas Frequentes*” no site www.ufmt.br/extensaoil.

31. ***Ao se inscrever, o candidato atesta ciência e concorda com as normas de funcionamento dos cursos, conforme este Edital.***

Cuiabá, 19 de junho de 2024

Profª Suze S. Oliveira
Coordenadora do Programa de Línguas do Instituto de Linguagens